



EUROPOS SAJUNGA

EUROPOS PARLAMENTAS

TARYBA

Briuselis, 2009 m. liepos 16 d.
(OR. en)

2008/0185 (COD)

PE-CONS 3667/09

TELECOM 122
COMPET 302
CODEC 779

TEISĖS AKTAI IR KITI DOKUMENTAI

Dalykas: EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS SPRENDIMAS dėl Europos
viešojo administravimo institucijų sąveikos sprendimų (ISA)

**EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS
SPRENDIMAS Nr. .../2009/EB**

... m. ... d.

dėl Europos viešojo administravimo institucijų sąveikos sprendimų (ISA)

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdami į Europos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 156 straipsnio pirmą pastraipą,

atsižvelgdami į Komisijos pasiūlymą,

atsižvelgdami į Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę¹,

atsižvelgdami į Regionų komiteto nuomonę²,

laikydami Sutarties 251 straipsnyje nustatytos tvarkos³,

¹ 2009 m. vasario 25 d. nuomonė (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje).

² 2009 m. balandžio 22 d. nuomonė (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje).

³ 2009 m. balandžio 22 d. Europos Parlamento nuomonė (dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje) ir ... m. ... d. Tarybos sprendimas.

kadangi:

- (1) Pagal Sutarties 154 straipsnį kad padėtų pasiekti 14 ir 158 straipsniuose nustatytus tikslus ir suteiktų Europos Sąjungos piliečiams, ūkio subjektams bei regionų ir vietos bendruomenėms galimybę gauti visą vidaus sienų neturinčios erdvės teikiamą naudą, Bendrija turėtų prisidėti prie transeuropinių tinklų kūrimo ir plėtojimo imdamasi veiksmų tų tinklų tarpusavio ryšiams, sąveikai ir prieinamumui skatinti.
- (2) 2005 m. gruodžio 1 d. išvadose dėl Komisijos komunikato „i2010–Europos informacinė visuomenė augimui ir užimtumui skatinti“ Taryba pabrėžė, kad siekiant ekonominio augimo ir produktyvumo tikslų itin svarbu įgyvendinti tikslingesnę, veiksmingesnę ir integruotesnę informacijos ir ryšių technologijų (toliau – IRT) politiką Europos ir nacionaliniu lygiais. Komisija buvo paraginta skatinti veiksmingą IRT naudojimą teikiant viešąsias paslaugas keičiantis patirtimi ir plėtoti bendrąjį požiūrį tokiais svarbiais klausimais kaip sąveika ir veiksmingas atvirųjų standartų taikymas.

- (3) 2006 m. kovo 14 d. rezoliucijoje dėl Europos informacinės visuomenės augimui ir užimtumui skatinti¹ Europos Parlamentas ragino skirti daugiau dėmesio sąveikai ir piliečiams bei įmonėms skirtų viešojo sektoriaus elektroninių paslaugų pažangiosios patirties klausimams. Pagrindinis šio raginimo tikslas – skatinti laisvą ir nevaržomą piliečių judėjimą, apsigyvenimą ir įsidarbinimą valstybėse narėse. Europos Parlamentas taip pat ragino valstybes nares reformuojant savo viešojo administravimo sistemas įgyvendinti strategijos i2010 iniciatyvas ir programas, taip užtikrinant geresnes, veiksmingesnes ir prieinamesnes paslaugas šiose valstybėse veikiančioms mažoms ir vidutinio dydžio įmonėms (MVI) bei jose gyvenantiems piliečiams.
- (4) 2005 m. lapkričio 24 d. Mančesterio ministrų deklaracijoje už IRT politiką atsakingi ministrai susitarė, *inter alia*, bendradarbiauti tarpusavyje ir su Komisija, siekiant veiksmingiau dalintis turimomis priemonėmis, bendrosiomis specifikacijomis, standartais ir sprendimais bei prirėikus skatinti sprendimų priėmimą bendradarbiaujant.

¹ OL C 291 E, 2006 11 30, p. 133.

- (5) 2007 m. rugsėjo 19 d. Lisabonos ministrų deklaracijoje ministrai paragino Komisiją, *inter alia*, palengvinti bendradarbiavimą su valstybėmis narėmis apibrėžiant, kuriant, įgyvendinant ir stebint tarpvalstybinę ir tarpsektorinę sąveiką, bei nurodė, kad būsimuose Bendrijos teisės aktuose visų pirma turėtų būti numatytas ir įvertintas tų teisės aktų poveikis IRT infrastruktūrų ir paslaugų pokyčiams.
- (6) Atsižvelgiant į sparčią IRT plėtrą, yra pavojus, kad valstybės narės pasirinks skirtingus ar nesuderinamus sprendimus ir atsiras naujų elektroninių kliūčių, galinčių kliudyti tinkamam vidaus rinkos veikimui ir su juo susijusioms judėjimo laisvėms. Tai galėtų turėti neigiamos įtakos rinkų atvirumui ir konkurencingumui ir ekonominį ar neekonominį poveikį kai kurių visuotinės svarbos paslaugų teikimui piliečiams ir įmonėms. Valstybės narės ir Komisija turėtų sustiprinti pastangas, kad išvengtų rinkos suskaidymo, užtikrintų sąveiką ir skatintų bendru sutarimu priimamus IRT sprendimus, kartu užtikrindamos tinkamą valdymą.

- (7) Piliečiams ir įmonėms taip pat būtų naudingi bendrieji, pakartotinai naudotini ir suderinami sprendimai bei suderinami administraciniai vidaus procesai, nes taikant šiuos sprendimus ir vykdant procesus būtų skatinamas efektyvus ir veiksmingas viešųjų paslaugų teikimas piliečiams ir įmonėms tarpvalstybiniu ir tarpsektoriniu mastu.
- (8) Reikia nuolat dėti pastangas siekiant užtikrinti tarpvalstybinę ir tarpsektorinę sąveiką, keitimąsi patirtimi, bendrųjų metodų, specifikacijų, standartų ir sprendimų priėmimą bei išsaugojimą ir įvertinti su IRT susijusius Bendrijos teisės aktų aspektus siekiant paskatinti veiksmingą tarpvalstybinį bendravimą, *inter alia*, įgyvendinant šiuos teisės aktus ir mažinant administracinę našta bei sąnaudas.
- (9) Šiems sunkumams įveikti reikėtų dėti pastangas, t. y. Komisijai ir valstybėms narėms glaudžiai bendradarbiauti, koordinuoti ir palaikyti dialogą, glaudžiai bendraujant su sektoriais, atsakingais už Europos Sąjungos politikos įgyvendinimą, ir prireikus su kitomis suinteresuotomis šalimis, tinkamai atsižvelgiant į Europos Sąjungos prioritetus ir kalbų įvairovę, bei į bendrų metodų sprendžiant esminius, pvz., sąveikos ir veiksmingo atvirųjų standartų naudojimo, klausimus formavimą.

- (10) Infrastruktūros paslaugas reikėtų palaikyti ir teikti tvariu būdu remiantis 2004 m. balandžio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimu 2004/387/EB dėl suderinto paneuropinių e. valdžios paslaugų teikimo valstybės valdymo institucijoms, verslo subjektams ir piliečiams (IDABC)¹, pagal kurią reikalaujama, kad Komisija nustatytų mechanizmus infrastruktūros paslaugų finansiniam ir veiklos tvarumui užtikrinti. Dėl tokių infrastruktūros paslaugų su valstybėmis narėmis buvo susitarta įgyvendinant 1999 m. liepos 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimą Nr. 1719/1999/EB dėl transeuropinių tinklų gairių, apimančių ir bendros svarbos projektus, skirtų elektroniniu būdu keistis duomenimis tarp administracijų (IDA)², ir 1999 m. liepos 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimą Nr. 1720/1999/EB, kuriuo patvirtinamas veiksmų ir priemonių paketas siekiant užtikrinti transeuropinių tinklų sąveikos gebą ir galimybę jais naudotis elektroniniams duomenų mainams tarp valstybės valdymo institucijų (IDA)³ bei įgyvendinant IDABC ir kitas susijusias programas.
- (11) IDABC programa pasibaigs 2009 m. gruodžio 31 d., o po jos turėtų būti pradėta Bendrijos programa, susijusi su sąveikos sprendimais, skirtais Europos viešojo administravimo institucijoms (toliau – ISA programa), kuri atitinka minėtus iššūkius.

¹ OL L 144, 2004 4 30, p. 62 (Sprendimas yra OL L 181, 2004 5 18, p. 25).

² OL L 203, 1999 8 3, p. 1.

³ OL L 203, 1999 8 3, p. 9.

- (12) ISA programa turėtų būti pagrįsta iš IDA ir IDABC programų įgyta patirtimi. Taip pat turėtų būti atsižvelgta į IDABC programos vertinimų išvadas, t. y. į šios programos svarbą, efektyvumą, veiksmingumą, naudingumą ir nuoseklumą. Taip pat ypač daug dėmesio turėtų būti skirta šios programos naudotojų nurodytiems poreikiams. Buvo įrodyta, kad laikantis koordinuoto požiūrio, taikant bendruosius sprendimus, priimtus ir taikomus bendradarbiaujant su valstybėmis narėmis, galima prisidėti prie greitesnio ir geresnės kokybės rezultatų pasiekimo ir administracinių reikalavimų įvykdymo. Veikla pagal IDA ir IDABC programas jau padėjo ir tebepadeda užtikrinti sąveiką Europos viešojo administravimo institucijoms keičiantis elektronine informacija ir daro itin teigiamą poveikį bendrai rinkai.
- (13) Siekiant išvengti susiskaidymo ir užtikrinti holistinį požiūrį, nustatant ISA programos prioritetus reikėtų tinkamai atsižvelgti į Europos sąveikos strategiją ir Europos sąveikos sistemą.

- (14) Pagal ISA programą priimti ar taikomi sprendimai turėtų būti pagrįsti paklausa ir, kiek įmanoma, sudaryti nuoseklios paslaugų, kuriomis lengvinama Europos viešojo administravimo institucijų sąveika ir užtikrinama, lengvinama tarpvalstybinė ir tarpsektorinė sąveika ar jai sudaromos sąlygos, ekosistemos dalį.
- (15) ISA programa turėtų užtikrinti, kad sukurtos bendrosios sistemos, paslaugos ir priemonės, kuriomis skatinama tarpvalstybinė ir tarpsektorinė Europos viešojo administravimo institucijų sąveika, ir padėti sektoriams vertinant su IRT susijusius Bendrijos teisės aktų aspektus bei planuojant atitinkamų sprendimų įgyvendinimą.
- (16) Bendrosios sistemos turėtų aprėpti, *inter alia*, bendrąsias specifikacijas, gaires ir metodikas bei strategijas. Šios sistemos turėtų atitikti šiuo metu galiojančiuose Bendrijos teisės aktuose nustatytus reikalavimus.
- (17) Užtikrindama esamų pagal IDA ir IDABC programas ir kitas panašias iniciatyvas bendrųjų paslaugų teikimą ir tobulinimą, ISA programa turėtų padėti kurti, įgyvendinti, teikti ir tobulinti naujas bendrąsias paslaugas atsižvelgiant į naujus poreikius ir reikalavimus.

- (18) Atsižvelgiant į vietos ir regionų administravimo institucijų užduotį užtikrinti veiksmingą Europos viešojo administravimo institucijų veiklą ir jų sąveiką, numatant sprendimus svarbu atsižvelgti į vietos ir regionų administravimo institucijų poreikius.
- (19) Užtikrinant esamų pagal IDA ir IDABC programas ir kitas panašias iniciatyvas sukurtų bendrųjų pakartotinai naudotinų priemonių tobulinimą, ISA programa turėtų padėti kurti, teikti ir tobulinti naujas pakartotinai naudotinas bendrąsias priemones atsižvelgiant į naujus poreikius ar reikalavimus, įskaitant nustatytąsias vertinant su IRT susijusius Bendrijos teisės aktų aspektus.
- (20) Kuriant, tobulinant ar naudojant bendruosius sprendimus, pagal ISA programą, prireikus, reikėtų remtis ar papildomai naudotis patirtimi ir sprendimais bei keistis pažangiąją patirtimi ir ją skatinti. Todėl turėtų būti skatinamas suderinamumas pagal Europos sąveikos sistemą ir atviri standartai bei specifikacijos.
- (21) Pagal ISA programą priimti ar taikomi sprendimai turėtų būti pagrįsti technologinio neutralumo ir pritaikomumo principais siekiant taip pat užtikrinti, kad piliečiai, įmonės ir administravimo institucijos galėtų laisvai pasirinkti norimą technologiją.
- (22) Vykdamas veiklą pagal ISA programą reikėtų vadovautis asmens duomenų saugumo, privatumo ir apsaugos principais.

- (23) Nors reikėtų skatinti visas valstybes nares dalyvauti veikloje pagal ISA programą, turėtų būti skatinama kelių valstybių narių inicijuota veikla. Tokioje veikloje nedalyvaujančias valstybes nares reikėtų skatinti prisijungti vėliau.
- (24) ISA programa turėtų padėti įgyvendinti visas po 2010 iniciatyvos vykstančias iniciatyvas ir, siekiant išvengti dvigubo darbo, reikėtų atsižvelgti į kitas Bendrijos programas IRT srityje, ypač į Konkurencingumo ir inovacijų bendrosios programos IRT politikos paramos programą (2007–2013 m.), numatytą 2006 m. spalio 24 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendime Nr. 1639/2006/EB dėl Konkurencingumo ir inovacijų bendrosios programos įsteigimo¹.
- (25) Įrodyta, kad sąveika su privačiuoju sektoriumi ir kitais subjektais yra veiksminga ir turi pridėtinės vertės. Todėl reikėtų siekti sinergijos su šiomis suinteresuotosiomis šalimis, kad prireikus prioritetą būtų teikiamas rinkoje esantiems ir joje įsitvirtinusiems sprendimams. Tokiomis aplinkybėmis siekiant sąveikos su šiomis suinteresuotomis šalimis, turėtų būti tęsiama dabartinė konferencijų, seminarų ir kitų susitikimų rengimo veikla. Turėtų būti dar labiau skatinama naudoti elektronines platformas. Taip pat turėtų būti naudojamos bet kokios kitos tinkamos priemonės, skirtos ryšiams su šiomis suinteresuotomis šalimis palaikyti.
- (26) ISA programa turėtų būti įgyvendinama pagal Bendrijos viešųjų pirkimų taisykles.

¹ OL L 310, 2006 11 9, p. 15.

- (27) Šiam sprendimui įgyvendinti būtinos priemonės turėtų būti priimtos pagal 1999 m. birželio 28 d. Tarybos sprendimą 1999/468/EEB, nustatantį Komisijos naudojimosi jai suteiktais įgyvendinimo įgaliojimais tvarką¹.
- (28) ISA programą reikėtų nuolat stebėti ir vertinti, kad ją būtų galima koreguoti.
- (29) Reikėtų skatinti tarptautinį bendradarbiavimą, ir šiuo požiūriu Europos ekonominės erdvės valstybėms ir valstybėms kandidatėms taip pat turėtų būti suteikta galimybė dalyvauti ISA programoje. Taip pat reikėtų skatinti bendradarbiavimą su kitomis trečiosiomis valstybėmis ir tarptautinėmis organizacijomis ar institucijomis, ypač įgyvendinant Europos ir Viduržemio jūros regiono valstybių partnerystės ir Rytų partnerystės programas, ir su kaimyninėmis valstybėmis, ypač Vakarų Balkanų ir Juodosios jūros regiono valstybėmis.
- (30) Siekiant palengvinti valstybių kandidačių dalyvavimą ISA programoje taip pat turėtų būti apsvarstyta galimybė naudoti pasirengimo narystei lėšas ir galimybė struktūriniais fondams ir naudotojams bendrai finansuoti bendrųjų sistemų ir bendrųjų priemonių, sukurtų ar patobulintų vykdant ISA programą, naudojimą.

¹ OL L 184, 1999 7 17, p. 23.

- (31) Siekiant užtikrinti patikimą Bendrijos finansinių išteklių valdymą ir išvengti nereikalingo įrangos platinimo, pakartotinių tyrimų ir skirtingų požiūrių, turėtų būti įmanoma naudoti pagal ISA programą priimtus ar taikomus sprendimus ne Bendrijos iniciatyvose, su sąlyga, kad dėl to nekyla išlaidų Europos Sąjungos bendrajam biudžetui ir nepažeidžiamas pagrindinis sprendimų naudojimo Bendrijoje tikslas.
- (32) Šiuo sprendimu visai programos trukmei nustatomas finansinis paketas, kuris biudžeto valdymo institucijai kasmetinės biudžeto rengimo procedūros metu yra svarbiausias orientacinis dydis, kaip apibrėžta 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinio susitarimo dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo¹ 37 punkte. Šis paketas taip pat turėtų padengti išlaidas, susijusias su parengiamosiomis, stebėsenos, kontrolės, audito ir vertinimo priemonėmis, kurios tiesiogiai reikalingos programai valdyti ir jos tikslams įgyvendinti, ypač tyrimams, ekspertų posėdžiams, informavimo ir skelbimo veiklai, išlaidas, susijusias su informacijos mainų ir tvarkymo IRT sistemomis ir tinklais, taip pat visas kitas techninės ir administracinės pagalbos išlaidas, kurių gali patirti Komisija valdydama programą.

¹ OL C 139, 2006 6 14, p. 1.

- (33) Kadangi šio sprendimo tikslo, t.y. palengvinti veiksmingą ir efektyvią elektroninę Europos viešojo administravimo institucijų tarpvalstybinę ir tarpsektorinę sąveiką, taip užtikrinant elektroninių viešųjų paslaugų teikimą įgyvendinant Bendrijos politiką ir veiklą, valstybės narės negali deramai pasiekti, ir kadangi dėl siūlomo veiksmo masto ir poveikio to tikslo būtų geriau siekti Bendrijos lygiu, pagal Sutarties 5 straipsnyje nustatytą subsidiarumo principą Bendrija gali patvirtinti priemones. Pagal tame straipsnyje nustatytą proporcingumo principą šiuo sprendimu neviršijama to, kas būtina nurodytam tikslui pasiekti,

NUSPRENDĖ:

1 straipsnis
Dalykas ir tikslas

1. Šiuo sprendimu 2010–2015 m. nustatoma Europos viešojo administravimo institucijų, įskaitant vietos ir regionų viešojo administravimo institucijas ir Bendrijos institucijas ir organus, sąveikos sprendimų programa, kuria užtikrinami bendrieji sąveiką skatinantys sprendimai (toliau – ISA programa).
2. ISA programos tikslas – skatinti Europos viešojo administravimo institucijų bendradarbiavimą remiant veiksmingą šių institucijų, įskaitant įstaigas, kurios jų vardu vykdo viešąsias funkcijas, tarpvalstybinį ir tarpsektorinį elektroninį bendravimą teikiant elektronines viešąsias paslaugas ir taip įgyvendinant Bendrijos politiką ir veiklą.

2 straipsnis
Sąvokų apibrėžtys

Šiame sprendime vartojamų sąvokų apibrėžtys:

- a) „sąveika“ – atskirų ir skirtingų organizacijų gebėjimas sąveikauti siekiant abiem šalims naudingų suderintų bendrųjų tikslų, joms keičiantis informacija ir žiniomis per jų remiamus verslo procesus keitimosi duomenimis tarp jų atitinkamų IRT sistemų pavidalu;

- b) „sprendimai“ – bendrosios sistemos, bendrosios paslaugos ir bendrosios priemonės;
- c) „bendrosios sistemos“ – strategijos, specifikacijos, metodikos, gairės ir panašios koncepcijos bei dokumentai;
- d) „bendrosios paslaugos“ – bendro pobūdžio veiklos taikomosios programos ir infrastruktūra, atitinkančios bendruosius naudotojų reikalavimus įvairiose politikos srityse;
- e) „bendrosios priemonės“ – referencinės platformos, bendros ir bendradarbiavimo platformos bei panašios sudedamosios dalys, atitinkančios bendruosius naudotojų reikalavimus įvairiose politikos srityse;
- f) „veiksmai“ – tyrimai, projektai ir papildomos priemonės;
- g) „papildomos priemonės“ – strateginės ir informavimo priemonės, priemonės ISA programos valdymui remti, su dalijimusi patirtimi, keitimusi pažangiąją praktika ir jos skatinimu susijusios priemonės.

3 straipsnis

Veikla

Pagal ISA programą remiama ir skatinama:

- a) kurti ir tobulinti bendrąsias sistemas remiant tarpvalstybinę ir tarpsektorinę sąveiką;
- b) vertinti siūlomų ar priimtų Bendrijos teisės aktų poveikį IRT aspektu ir planuoti IRT sistemų diegimą remiant tų teisės aktų įgyvendinimą;
- c) teikti ir tobulinti esamas bendrąsias paslaugas ir kurti, įgyvendinti, teikti ir tobulinti naujas bendrąsias paslaugas, įskaitant pagrindinių viešojo rakto infrastruktūrų sąveiką (PKI);
- d) tobulinti esamas pakartotinai naudotinas bendrąsias priemones ir kurti, teikti bei tobulinti naujas pakartotinai naudotinas bendrąsias priemones.

4 straipsnis
Bendrieji principai

Pagal ISA programą pradėti ar tęsiami veiksmai grindžiami šiais principais:

- a) technologinio neutralumo ir pritaikomumo;
- b) atvirumo;
- c) pakartotinio panaudojimo;
- d) asmens duomenų privatumo ir apsaugos; ir
- e) saugumo.

5 straipsnis
Veiksmai

1. Bendradarbiaudama su valstybėmis narėmis Bendrija įgyvendina pagal 9 straipsnį parengtoje tęstinėje darbo programoje nurodytus veiksmus pagal 8 straipsnyje nustatytas įgyvendinimo taisykles. Šiuos veiksmus įgyvendina Komisija.
2. Tyrimas vykdomas vienu etapu ir baigiamas parengiant galutinę ataskaitą.

3. Projektą, prireikus, sudaro trys etapai:
 - a) pradinis etapas, kuris baigiamas sudarant projekto aprašą;
 - b) vykdymo etapas, kuriam pasibaigus rengiama vykdymo ataskaita; ir
 - c) naudojimo etapas, prasidedantis tuomet, kai sprendimą galima naudoti.

Atitinkami projekto etapai nustatomi įtraukiant veiksma į tęstinę darbo programą.

4. Įgyvendinant ISA programą naudojamos papildomos priemonės.

6 straipsnis

Projekto aprašas ir vykdymo ataskaita

1. Projekto apraše nurodoma:
 - a) taikymo sritis, tikslai ir problema ar galimybė, įskaitant tikėtinus naudos gavėjus ir naudą bei šios naudos vertinimo kiekybinius ir kokybinius rodiklius;
 - b) metodas, įskaitant projekto organizacinius aspektus, pvz., etapus, rezultatus ir tikslus bei daugiakalbio bendravimo priemones;
 - c) suinteresuotos šalys ir naudotojai bei su projektu susijusi valdymo struktūra;

- d) išsami informacija apie sprendimą, įskaitant jo atitiktį kitiems sprendimams ir priklausomumą nuo kitų sprendimų, planuojamų išlaidų paskirstymą, terminus ir reikalavimus, bei bendrųjų įgyvendinimo išlaidų sąmatą kartu su, jei jų yra, metinėmis veiklos išlaidomis;
- e) sprendimo savybės; ir
- f) apribojimai, įskaitant saugumo ir duomenų apsaugos reikalavimus.

2. Vykdyto ataskaitoje nurodoma:

- a) taikymo sritis, tikslai ir problema ar galimybė pagal projekto aprašą;
- b) projekto veiksmingumas, įskaitant pasiekimų, patirtų išlaidų, faktinių terminų ir reikalavimų vertinimas pagal projekto aprašą, tikėtina investicijų grąža ir bendrosios įgyvendinimo išlaidos kartu su metinėmis veiklos išlaidomis;
- c) organizaciniai aspektai, įskaitant taikomos valdymo struktūros tinkamumą ir, prireikus, rekomendacijos dėl valdymo struktūros po įgyvendinimo;
- d) prireikus, siūlomas sprendimo įgyvendinimo planas iki naudojimo etapo ir aptarnavimo lygio rodikliai; ir
- e) galutinis naudotojas ir turima techninės pagalbos medžiaga.

7 straipsnis

Sprendimai

1. Bendrosios struktūros parengiamos ir išsaugomos atliekant tyrimus.

Tyrimas taip pat yra priemonė įvertinti siūlomų ar priimtų Bendrijos teisės aktų poveikį IRT aspektu ir planuoti sprendimų diegimą remiant tų teisės aktų įgyvendinimą.

2. Tyrimai skelbiami ir, kaip reikalingų būsimų teisės aktų pakeitimų pagrindas, persiunčiami atsakingiems Europos Parlamento komitetams siekiant užtikrinti Europos viešojo administravimo institucijų naudojamų IRT sistemų sąveiką.
3. Bendrosios priemonės priimamos ir išsaugomos vykdant projektus. Projektai taip pat yra priemonė bendrosioms paslaugoms kurti, įgyvendinti, teikti ir išsaugoti.

8 straipsnis
Įgyvendinimo taisyklės

1. Įgyvendinant ISA programą reikia tinkamai atsižvelgti į Europos sąveikos strategiją ir Europos sąveikos sistemą.
2. Skatinama, kad tyrime ar projekte dalyvautų kuo daugiau valstybių narių. Galimybė įsitraukti į tyrimus ir projektus suteikiama bet kuriame etape, o šiuose tyrimuose ir projektuose nedalyvaujančios valstybės narės skatinamos prisijungti ir vėlesniame etape.
3. Siekiant užtikrinti nacionalinių ir Bendrijos sistemų sąveiką, nustatomos bendrosios sistemos, bendrosios paslaugos ir bendrosios priemonės, grindžiamos galiojančiais Europos standartais ar viešai prieinamomis arba atviromis informacijos mainų ir paslaugų integravimo specifikacijomis.
4. Kuriant ar tobulinant sprendimus, prireikus, remiamasi ar papildomai dalijamasi jau turima patirtimi, pažangiąją patirtimi bei skatinama ja naudotis.

5. Siekiant išvengti sprendimų dubliavimo ir paspartinti jų kūrimą, prireikus, atsižvelgiama į rezultatus, pasiektus pagal kitas tos pačios srities Bendrijos ir valstybių narių iniciatyvas.

Kad sinergija būtų didžiausia ir kad būtų dedamos bendros pastangos, prireikus, veiksmai koordinuojami su kitomis Bendrijos iniciatyvomis šioje srityje.
6. Veiksnius pradeda, tokių veiksmų etapus nustato bei projekto aprašą ir vykdymo ataskaitas rengia ir prižiūri Komisija, įgyvendindama pagal 9 straipsnį parengtą tęstinę darbo programą.

9 straipsnis

Tęstinė darbo programa

1. Komisija parengia tęstinę darbo programą veiksams šio sprendimo taikymo metu įgyvendinti.
2. Komisija tvirtina tęstinę darbo programą ir bent kartą per metus – bet kokius jos pakeitimus.
3. Nedarant poveikio 10 straipsnio 4 dalies taikymui, 12 straipsnio 2 dalyje nurodyta valdymo procedūra taikoma Komisijai tvirtinant tęstinę darbo programą ir bet kokius jos pakeitimus.

4. Kiekvieno veiksmo tęstinę darbo programą, prireikus, sudaro:
 - a) taikymo srities, tikslų, problemos ar galimybės, tikėtinų naudos gavėjų ir naudos, taip pat organizacinių ir techninių aspektų aprašymas;
 - b) tikėtinų išlaidų paskirstymas ir, prireikus, siektini tikslai.
5. Projektas gali būti įtrauktas į tęstinę darbo programą bet kuriame jo etape.

10 straipsnis

Biudžeto nuostatos

1. Lėšos skiriamos remiantis tuo, kad pasiekti šie specifiniai tikslai:
 - a) pradedant tyrimą, papildomą priemonę arba pradinį projekto etapą – veiksmų įtraukimas į tęstinę darbo programą;
 - b) pradedant projekto vykdymo etapą – projekto aprašas;
 - c) pradedant paskesnę projekto naudojimo etapą – vykdymo ataskaita.
2. Vykdymo ir naudojimo etapų tikslai, jei jie yra, apibrėžiamos tęstinėje darbo programoje.

3. Jei projektas įtrauktas į tęstinę darbo programą vykdymo ar naudojimo etape, lėšos skiriamos šį projektą įtraukus į tęstinę darbo programą.
4. Tęstinės darbo programos pakeitimai, susiję su daugiau kaip 400 000 EUR biudžeto asignavimais vienam veiksmui, tvirtinami taikant 12 straipsnio 2 dalyje nurodytą valdymo procedūrą.
5. ISA programa įgyvendinama laikantis Bendrijos viešųjų pirkimų taisyklių.

11 straipsnis

Bendrijos finansinis įnašas

1. Bendrųjų sistemų ir bendrųjų priemonių kūrimas ir tobulinimas visiškai finansuojamas pagal ISA programą. Šių sistemų ir priemonių naudojimą finansuoja naudotojai.
2. Bendrųjų paslaugų kūrimas, įgyvendinimas ir tobulinimas visiškai finansuojamas pagal ISA programą. Šių paslaugų teikimas visiškai finansuojamas pagal ISA programą tiek, kiek jų naudojimas gali būti naudingas Bendrijos interesams. Kitais atvejais šių paslaugų naudojimą, įskaitant jų decentralizuotą taikymą, finansuoja naudotojai.
3. Papildomos priemonės visiškai finansuojamos pagal ISA programą.

12 straipsnis

Komitetas

1. Komisijai padeda Europos viešojo administravimo institucijų sąveikos sprendimų komitetas (toliau – ISA komitetas).
2. Jei daroma nuoroda į šią dalį, taikomi Sprendimo 1999/468/EB 4 ir 7 straipsniai, atsižvelgiant į jo 8 straipsnio nuostatas.
3. Sprendimo 1999/468/EB 4 straipsnio 3 dalyje nustatytas laikotarpis – trys mėnesiai.

13 straipsnis

Stebėseną ir vertinimą

1. Komisija nuolat stebi ISA programos įgyvendinimą. Ji nagrinėja sinergiją su papildomomis Bendrijos programomis.

Komisija kasmet teikia ataskaitą ISA komitetui apie ISA programos įgyvendinimą.
2. Sprendimai peržiūrimi kas dvejus metus.

3. Atliekamas tarpinis ir galutinis ISA programos vertinimas, apie kurio rezultatus Europos Parlamentui ir Tarybai pranešama atitinkamai iki 2012 m. gruodžio 31 d. ir 2015 m. gruodžio 31 d. Tokiomis aplinkybėmis atsakingas Europos Parlamento komitetas gali kreiptis į Komisiją su prašymu pateikti vertinimo rezultatus ir atsakyti į minėto komiteto narių klausimus.

Vertinant atsižvelgiama į tokius klausimus, kaip ISA programų veiksmų aktualumas, veiksmingumas, naudingumas, tvarumas ir nuoseklumas bei įvertinami veiklos rezultatai atsižvelgiant į ISA programos ir tęstinės darbo programos tikslą. Vykdamas galutinį vertinimą taip pat nagrinėjama, kaip ISA programa pasiektas jai numatytas tikslas.

Vertinant taip pat nagrinėjama veiksmų nauda Bendrijai skatinant bendrąją politiką, nustatomos galimos patobulinti sritys ir nagrinėjami ryšiai su kitomis Bendrijos iniciatyvomis tarpvalstybinės ir tarpsektorinės sąveikos srityje.

14 straipsnis

Bendradarbiavimas su suinteresuotosiomis šalimis

Komisija telkia atitinkamas suinteresuotąsias šalis, kurios tarpusavyje ir su Komisija keičiasi nuomonėmis su ISA programos vykdymu susijusiais klausimais. Šiuo tikslu Komisija rengia konferencijas, seminarus ir kitus susitikimus. Komisija taip pat naudojasi interaktyviomis elektroninėmis platformomis bei gali naudotis kitomis bendravimo priemonėmis, kurias ji laiko tinkamomis.

15 straipsnis

Tarptautinis bendradarbiavimas

1. ISA programoje gali dalyvauti Europos ekonominės erdvės valstybės ir valstybės kandidatės pagal jų atitinkamus susitarimus su Bendrija.

2. Skatinamas bendradarbiavimas su kitomis trečiosiomis valstybėmis ir tarptautinėmis organizacijomis ar institucijomis, ypač pagal Europos ir Viduržemio jūros regiono valstybių partnerystės ir Rytų partnerystės programas, ir su kaimyninėmis valstybėmis, ypač Vakarų Balkanų ir Juodosios jūros regiono valstybėmis. Su šia veikla susijusios išlaidos pagal ISA programą nefinansuojamos.
3. Remiantis ISA programa, prireikus skatinamas pakartotinis jos sprendimų naudojimas trečioiose valstybėse.

16 straipsnis

Ne Bendrijos iniciatyvos

Nedarant įtakos Bendrijos politikai kitose srityse, pagal ISA programą priimtus ar taikomus sprendimus galima naudoti pagal ne Bendrijos iniciatyvas, su sąlyga, kad dėl to Europos Sąjungos bendrajam biudžetui nesusidaro papildomų išlaidų ir nepažeidžiamas pagrindinis sprendimo naudojimo Bendrijoje tikslas.

17 straipsnis
Finansinės nuostatos

1. Finansinis paketas Bendrijos veiksams pagal šį sprendimą įgyvendinti laikotarpiu nuo 2010 m. sausio 1 d. iki 2015 m. gruodžio 31 d. yra 164 100 000 EUR, iš jų 103 500 000 skiriama laikotarpiui nuo 2010 m. sausio 1 d. iki 2013 m. gruodžio 31 d.

Laikotarpiui po 2013 m. gruodžio 31 d. skirta suma laikoma patvirtinta, jei ji atitinka 2014 m. prasidedančiam laikotarpiui galiosiančią finansinę programą.
2. Metinius asignavimus, neviršydama finansinės programos ribų, tvirtina biudžeto valdymo institucija.

18 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis sprendimas įsigalioja dvidešimtą dieną nuo jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo 2010 m. sausio 1 d. iki 2015 m. gruodžio 31 d.

Priimta

Europos Parlamento vardu

Pirmininkas

Tarybos vardu

Pirmininkas
